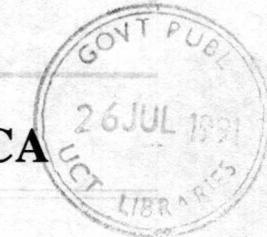




REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)Local **80c** Plaaslik
Other countries R1,10 Buiteland
Post free • Posvry

VOL. 313

CAPE TOWN, 12 JULY 1991

No. 13372

KAAPSTAD, 12 JULY 1991

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1521.

12 July 1991

No. 1521.

12 Julie 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:

No. 127 of 1991: Local Authority Affairs Amendment Act, 1991

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:

No. 127 van 1991: Wysigingswet op Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1991

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- []** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
-
- _____** Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE
ACT

To amend the Regional Services Councils Act, 1985, and the KwaZulu and Natal Joint Services Act, 1990, so as to further regulate voting rights in regional services councils and joint services boards; to amend the Local Government Ordinance, 1962 (Orange Free State), and the Municipal Elections Ordinance, 1970 (Transvaal), so as to provide for the postponement of elections; to authorize local authorities to determine, amend and withdraw charges by resolution; to provide for the validation of certain charges and town-planning schemes; and to provide for the application of certain laws to local authorities; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 27 June 1991.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 109 of 1985, as amended by section 1 of Act 78 of 1986 and section 1 of Act 49 of 1988

1. Section 1 of the Regional Services Councils Act, 1985, is hereby amended by the substitution for the definition of "local authority" of the following definition: "local authority" means any institution or body contemplated in section 84(1)(f)(i) of the Provincial Government Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), or section 2 of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), including any person or body referred to in section 29(2)(c)(ii) or 29A of that Act, [or] any local council established under section 2 of the Local Councils Act (House of Assembly), 1987 (Act No. 94 of 1987), or a joint or single local authority contemplated in section 8(e) or (f) of the Interim Measures for Local Government Act, 1991, but does not include a management body or representative body;" 5 10 15

Amendment of section 6 of Act 109 of 1985, as amended by section 5 of Act 49 of 1988

2. Section 6 of the Regional Services Councils Act, 1985, is hereby amended—
(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
"(1) A council shall consist of a chairman appointed in terms of section 7(1), such number of members as the Administrator may from time to time determine by notice in the *Official Gazette* and 20

WYSIGINGSWET OP PLAASLIKE OWERHEIDAANGELEENTHEDDE, 1991 Wet No. 127, 1991

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.
- c []** Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Streeksdiensterade, 1985, en die Wet op Gesamentlike Dienste vir KwaZulu en Natal, 1990, ten einde stemreg in streeksdiensterade en gesamentlike diensterade verder te reël; tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Oranje-Vrystaat), en die Ordonnansie op Municipale Verkiesings, 1970 (Transvaal), ten einde voorsiening te maak vir die uitstel van verkiesings; om plaaslike owerhede te magtig om geldte by besluit te bepaal, te wysig en in te trek; om voorsiening te maak vir die geldigverklaring van sekere geldte en dorpsbeplanningskemas; en om voorsiening te maak vir die toepassing van sekere wette op plaaslike owerhede; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 27 Junie 1991.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 109 van 1985, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 78 van 1986 en artikel 1 van Wet 49 van 1988

5 1. Artikel 1 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985, word hierby gewysig deur die omskrywing van "plaaslike owerheid" deur die volgende omskrywing te vervang:

10 "plaaslike owerheid" 'n instelling of liggaam beoog in artikel 84(1)(f)(i) van die Wet op Proviniale Bestuur, 1961 (Wet No. 32 van 1961), of artikel 2 van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), met inbegrip van 'n persoon of liggaam bedoel in artikel 29(2)(c)(ii) of 29A van daardie Wet, **[of]** 'n plaaslike raad ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op Plaaslike Rade (Volksraad), 1987 (Wet No. 94 van 1987), of 'n gesamentlike of enkele plaaslike owerheid beoog in artikel 8(e) of (f) van die Wet op Tussentydse Maatreëls vir Plaaslike Regering, 1991, maar nie ook 'n bestuursliggaam of 'n verteenwoordigende liggaam nie;".

Wysiging van artikel 6 van Wet 109 van 1985, soos gewysig deur artikel 5 van Wet 49 van 1988

20 2. Artikel 6 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985, word hierby gewysig—
(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

20 "(1) 'n Raad bestaan uit 'n voorzitter ingevolge artikel 7(1) aangestel, die getal lede wat die Administrateur van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* bepaal en wat ingevolge

- who are nominated in terms of subsection (2) of this section, [and] such number of members as may be admitted by agreement in terms of section 4(3)(a)(iii) and anyone nominated under subsection (4) of this section.”; and
- (b) by the addition of the following subsection:
- “(4) Notwithstanding the provisions of this section, any person or body referred to in section 29(2)(c)(ii) or 29A of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), may nominate any person, including such person himself or any member of such body, to cast the total number of votes to which the local authority concerned is entitled in terms of section 9(1)(a) or (4)(b).”.

Validation of nomination as member of council

3. Any person referred to in section 29(2)(c)(ii) or 29A of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), who before the commencement of this section served as a member of a regional services council referred to in the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), and anyone nominated as such a member before such commencement by a person or body referred to in the said section 29(2)(c)(ii) or 29A, shall be deemed to have been duly nominated as a member of the regional services council by the local authority concerned in terms of section 6(2) of the said Regional Services Councils Act, 1985.

Amendment of section 1 of Act 84 of 1990

4. Section 1 of the KwaZulu and Natal Joint Services Act, 1990, is hereby amended by the substitution for the definition of “local authority” of the following definition:

“‘local authority’ means any institution or body contemplated in section 84(1)(f)(i) of the Provincial Government Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), section 2 of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), including a person or body referred to in section 29(2)(c)(ii) or 29A of that Act, [or] any local council established under section 2 of the Local Councils Act (House of Assembly), 1987 (Act No. 94 of 1987), or a joint or single local authority contemplated in section 8(e) or (f) of the Interim Measures for Local Government Act, 1991, but does not include a management body or representative body.”.

Amendment of section 7 of Act 84 of 1990

5. Section 7 of the KwaZulu and Natal Joint Services Act, 1990, is hereby amended—

- (a) by the addition to subsection (1) of the following paragraph:
- “(d) anyone nominated under subsection (3A) of this section.”; and
- (b) by the insertion of the following subsection after subsection (3):
- “(3A) Notwithstanding the provisions of this section, any person or body referred to in section 29(2)(c)(ii) or 29A of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), may nominate any person, including such person himself or any member of such body, to cast the total number of votes to which the local authority concerned is entitled in terms of subsection (4)(a) or (7) of this section.”.

Local authority may determine, amend or withdraw charges by resolution

6. (1) Notwithstanding provisions to the contrary in any law, a local authority may by resolution determine charges and may—

- (a) in determining such charges differentiate between different classes of users or property on grounds which it deems reasonable;

WYSIGINGSWET OP PLAASLIKE OWERHEIDAANGELEENTHEDE, 1991 Wet No. 127, 1991

- subartikel (2) van hierdie artikel benoem word, **[en]** die getal lede wat ingevolge artikel 4(3)(a)(iii) by ooreenkoms toegelaat word **en enigiemand wat kragtens subartikel (4) van hierdie artikel benoem word.”;**; en
- 5 (b) deur die volgende subartikel by te voeg:
- “(4) Ondanks die bepalings van hierdie artikel kan 'n persoon of liggaam bedoel in artikel 29(2)(c)(ii) of 29A van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), enigiemand, met inbegrip van so 'n persoon self of 'n lid van so 'n liggaam, benoem om die totale getal stemme waarop die betrokke plaaslike owerheid ingevolge artikel 9(1)(a) of (4)(b) geregtig is, uit te bring.”.

Bekragting van benoeming as lid van raad

3. 'n Persoon bedoel in artikel 29(2)(c)(ii) of 29A van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), wat voor die inwerkingtreding van hierdie artikel as 'n lid van 'n streeksdiensteraad bedoel in die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), gedien het en iemand wat voor sodanige inwerkingtreding deur 'n persoon of liggaam bedoel in genoemde artikel 29(2)(c)(ii) of 29A as so 'n lid benoem is, word geag behoorlik deur die 20 betrokke plaaslike owerheid ingevolge artikel 6(2) van genoemde Wet op Streeksdiensterade, 1985, as 'n lid van die streeksdiensteraad benoem te gewees het.

Wysiging van artikel 1 van Wet 84 van 1990

4. Artikel 1 van die Wet op Gesamentlike Dienste vir KwaZulu en Natal, 1990, word hierby gewysig deur die omskrywing van "plaaslike owerheid" deur die volgende omskrywing te vervang:

“'plaaslike owerheid' 'n instelling of liggaam beoog in artikel 84(1)(f)(i) van die Wet op Proviniale Bestuur, 1961 (Wet No. 32 van 1961), artikel 2 van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), met inbegrip van 'n persoon of liggaam bedoel in artikel 29(2)(c)(ii) of 29A van daardie Wet, **[of]** 'n plaaslike raad ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op Plaaslike Rade (Volksraad), 1987 (Wet No. 94 van 1987), of 'n gesamentlike of enkele plaaslike owerheid beoog in artikel 8(e) of (f) van die Wet op Tussentydse Maatreëls vir Plaaslike Regering, 1991, maar nie ook 'n bestuursliggaam of 'n verteenwoordigende liggaam nie.”.

Wysiging van artikel 7 van Wet 84 van 1990

5. Artikel 7 van die Wet op Gesamentlike Dienste vir KwaZulu en Natal, 1990, word hierby gewysig—

- 40 (a) deur die volgende paragraaf by subartikel (1) te voeg:

“**(d) enigiemand wat kragtens subartikel (3A) van hierdie artikel benoem word.”;** en

- (b) deur na subartikel (3) die volgende subartikel in te voeg:

“**(3A) Ondanks die bepalings van hierdie artikel kan 'n persoon of liggaam bedoel in artikel 29(2)(c)(ii) of 29A van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), enigiemand, met inbegrip van so 'n persoon self of 'n lid van so 'n liggaam, benoem om die totale getal stemme waarop die betrokke plaaslike owerheid ingevolge subartikel (4)(a) of (7)(b) van hierdie artikel geregtig is, uit te bring.”.**

Plaaslike owerheid kan geldé by besluit bepaal, wysig of intrek

6. (1) Ondanks andersluidende bepalings van die een of ander wet kan 'n plaaslike owerheid by besluit geldé bepaal en kan hy—

(a) by die bepaling van sodanige geldé, tussen verskillende klasse gebruikers of eiendom onderskei op die gronde wat hy redelik ag;

Act No. 127, 1991 LOCAL AUTHORITY AFFAIRS AMENDMENT ACT, 1991

- (b) in the same manner from time to time amend or withdraw such determination and determine a date, not earlier than one month from the date of the resolution, on which such determination, amendment or withdrawal shall come into operation; and
 (c) recover any charges so determined or amended, including interest on any outstanding amount.

(2) After a resolution as contemplated in subsection (1) has been passed, the town clerk of the local authority shall forthwith cause to be conspicuously displayed at a place installed for this purpose at the municipal offices as well as elsewhere within the area of jurisdiction of the local authority, a notice in Afrikaans and in English in which—

- (a) the general purport of such resolution is set out;
- (b) the date is stated on which the determination or amendment shall come into operation;
- (c) the date on which the notice is displayed; and
- (d) it is stated that any person who desires to object to such determination or amendment shall do so in writing within 14 days after the date on which the notice is displayed.

(3) Where—

- (a) no objection is lodged within the period referred to in subsection (2)(d), the determination or amendment shall come into operation as contemplated in subsection (1)(b);
- (b) any objection is lodged within the period referred to in subsection (2)(d), the local authority shall consider every objection and may amend or withdraw the determination or amendment and may determine a date other than the date contemplated in subsection (1)(b) on which the determination or amendment shall come into operation, whereupon the provisions of subsection (2)(a) and (b) shall *mutatis mutandis* apply.

(4) The town clerk shall forthwith send a copy of the notice referred to in subsection (2) to the Administrator concerned.

(5) (a) If the said Administrator is of the opinion that any charges determined or amended by a local authority under this section are inadequate or unreasonable he may by written notice to the local authority and with effect from a date (not being earlier than one month as from the date of the resolution concerned of the local authority) mentioned in the notice, substitute, vary or withdraw the determination of any such charges.

(b) The provisions of subsection (2) shall apply *mutatis mutandis* in respect of a notice contemplated in paragraph (a) of this subsection.

(6) Nothing in this section contained shall derogate from—

- (a) the power of a local authority under any law to determine or recover charges and to amend or withdraw such determination;
- (b) the provisions of section 9 of the Electricity Act, 1987 (Act No. 41 of 1987).

Validation of certain charges

7. The determination of no charges purporting to be made by a local authority before the commencement of this Act, or no amendment, promulgation or publication of such determination, shall be invalid by reason only of the failure of the local authority to comply with any requirement prescribed in respect of the determination of such charges, or the amendment, promulgation or publication of such determination.

Application of certain laws to local authorities

8. An Administrator may by notice in the *Official Gazette* declare that any law or any provision of any law pertaining to local government shall, subject to such adjustments or rules as to the interpretation of such law or provision as he may make in that or any subsequent notice, apply to any such local authority or committee referred to in section 17(1) of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983), or to any category of such local authorities or committees as he may determine.

- (b) op soortgelyke wyse van tyd tot tyd sodanige bepaling wysig of intrek en 'n datum, nie vroeër nie as een maand vanaf die datum van die besluit, bepaal waarop sodanige bepaling, wysiging of intrekking in werkende tree; en
- 5 (c) enige gelde aldus bepaal of gewysig, met inbegrip van rente op enige agterstallige bedrag, verhaal.
- (2) Nadat 'n besluit beoog in subartikel (1) geneem is, laat die stadsklerk van die plaaslike owerheid onverwyld 'n kennisgewing in Afrikaans en in Engels waarin—
- 10 (a) die algemene strekking van sodanige besluit uiteengesit word;
- (b) die datum waarop die vasstelling of wysiging in werkende tree, vermeld word;
- (c) die datum van aanbring van die kennisgewing; en
- (d) verklaar word dat enige persoon wat beswaar teen die bepaling of
- 15 wysiging wil maak, dit skriftelik by die stadsklerk moet doen binne 14 dae na die datum van aanbring van die kennisgewing, op 'n plek vir dié doel ingerig by die munisipale kantore en ook elders binne die reggebied van die plaaslike owerheid opsigtelik aanbring.
- (3) Waar—
- 20 (a) geen beswaar binne die tydperk in subartikel (2)(d) bedoel, ingedien word nie, tree die bepaling of wysiging in werkende soos beoog in subartikel (1)(b);
- (b) enige beswaar binne die tydperk in subartikel (2)(d) genoem, ingedien word, oorweeg die plaaslike owerheid elke beswaar en kan hy die bepaling of wysiging wysig of intrek en 'n ander datum as die datum in subartikel (1)(b) beoog, bepaal waarop die bepaling of wysiging in werkende tree, waarop die bepalings van subartikel (2)(a) en (b) *mutatis mutandis* van toepassing is.
- (4) Die stadsklerk stuur onverwyld 'n afskrif van die kennisgewing in
- 30 subartikel (2) bedoel aan die betrokke Administrateur.
- (5) (a) Indien genoemde Administrateur van oordeel is dat enige gelde deur 'n plaaslike owerheid kragtens hierdie artikel bepaal of gewysig onvoldoende of onredelik is, kan hy by skriftelike kennisgewing aan die plaaslike owerheid en met ingang van 'n datum (wat nie vroeër is nie as een maand vanaf die datum van
- 35 die betrokke besluit van die plaaslike owerheid) in die kennisgewing vermeld, die bepaling van enige sodanige gelde vervang, verander of intrek.
- (b) Die bepalings van subartikel (2) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n kennisgewing in paragraaf (a) van hierdie subartikel beoog.
- (6) Die bepalings van hierdie artikel doen nie afbreuk nie aan—
- 40 (a) die bevoegdheid van 'n plaaslike owerheid kragtens die een of ander wet om gelde te bepaal of te verhaal en om bedoelde bepaling te wysig of in te trek;
- (b) die bepalings van artikel 9 van die Elektrisiteitswet, 1987 (Wet No. 41 van 1987).
- 45 **Geldigverklaring van sekere gelde**

7. Die bepaling van geen gelde wat deur 'n plaaslike owerheid voor die inwerkingtreding van hierdie Wet heet gedoen te wees, of geen wysiging, afkondiging of bekendmaking van dié bepaling, is ongeldig bloot omrede die plaaslike owerheid versuum het om aan 'n vereiste voorgeskryf met betrekking tot die bepaling van sodanige gelde of die wysiging, afkondiging of bekendmaking van genoemde bepaling te voldoen het nie.

Toepassing van sekere wette op plaaslike owerhede

8. 'n Administrateur kan by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* verklaar dat 'n wet of 'n bepaling in 'n wet met betrekking tot plaaslike bestuur, behoudens sodanige aanpassings of reëls met betrekking tot die uitleg van sodanige wet of bepaling as wat hy in daardie of 'n latere kennisgewing doen, van toepassing is op 'n plaaslike owerheid of komitee bedoel in artikel 17(1) van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983), of 'n kategorie van sodanige plaaslike owerhede of komitees wat hy bepaal.

Act No. 127, 1991 LOCAL AUTHORITY AFFAIRS AMENDMENT ACT, 1991

Definitions

9. In sections 6, 7 and 8, unless the context otherwise indicates—

- (i) “Administrator” means Administrator as defined in paragraph (b) of the definition of “Administrator” in section 1 of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983); (ii)
- (iii) “charges” means any charges or tariffs of charges which a local authority is empowered to levy under the provisions of any law; (iv)
- (v) “local authority” means a local authority (but excluding a regional services council) as defined in section 1 of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983), and includes a person or body empowered in terms of any law to exercise, perform or fulfil the rights, powers, functions, duties and obligations of a local authority; (vi)
- (vii) “resolution” means, in relation to a local authority, a resolution taken by the majority of the members of the local authority or by a person or body referred to in the definition of “local authority”; (viii)
- (ix) “town clerk” means, in relation to a local authority, the chief executive officer of that local authority. (x)

Insertion of section 21A in Ordinance 8 of 1962 (Orange Free State)

10. The following section is hereby inserted in the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) (Orange Free State), after section 21:

“Postponement of elections

21A. (1) Notwithstanding the provisions of any law, the Administrator may at any time before an election in terms of this ordinance, if in his opinion good reasons exist therefor, by notice in the *Official Gazette* postpone the election for a period not exceeding 12 months, and the Administrator shall have the power to determine different dates in respect of different councils, and upon such determination the Administrator may, in his discretion, issue any order that he may deem necessary or expedient regarding any matter incidental to or consequential upon such determination.

(2) Any order issued by the Administrator in terms of subsection (1) may be issued with effect from any date, whether prior or subsequent to the date of the issuing thereof, and shall have the same effect as a law regarding all parties in any way concerned and shall be published in the *Official Gazette*, and such notice may at any time be amended or revoked.”

Insertion of sections 33A and 33B in Ordinance 16 of 1970 (Transvaal)

11. The following sections are hereby inserted in the Municipal Elections Ordinance, 1970 (Ordinance No. 16 of 1970) (Transvaal), after section 33:

“Quinquennial general elections

33A. A general election of councillors shall be held in all municipalities in every fifth year after the general election of councillors in the year 1988 on a date determined by the Administrator by proclamation in the *Official Gazette*.

Woordomskrywing

- 9.** In artikels 6, 7 en 8, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
 (i) “Administrateur” Administrateur soos omskryf in paragraaf (b) van die omskrywing van “Administrateur” in artikel 1 van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983); (ii)
 (iii) “besluit”, met betrekking tot ’n plaaslike owerheid, ’n besluit geneem deur die meerderheid van die lede van ’n plaaslike owerheid of deur ’n persoon of liggaam bedoel in die omskrywing van “plaaslike owerheid”; (iv)
 (v) “gelde” enige gelde of geldtariewe wat ’n plaaslike owerheid kragtens die bepalings van die een of ander wet gemagtig is om te hef; (vi)
 (vii) “plaaslike owerheid” ’n plaaslike owerheid (maar nie ook ’n streeksdiensteraad nie) soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983), en ook ’n persoon of liggaam wat ingevolge die een of ander wet bevoeg is om die regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligtinge van ’n plaaslike owerheid uit te oefen, te verrig of na te kom; (viii)
 (ix) “stadsklerk”, met betrekking tot ’n plaaslike owerheid, die hoofuitvoerende beampie van daardie plaaslike owerheid. (x)

Invoeging van artikel 21A in Ordonnansie 8 van 1962 (Oranje-Vrystaat)

10. Die volgende artikel word hierby in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie No. 8 van 1962) (Oranje-Vrystaat), na artikel 21 ingevoeg:

25 “Uitstel van verkiesings

- 21A.** (1) Ondanks die bepalings van enige wet kan die Administrateur te eniger tyd voor ’n verkiesing kragtens hierdie ordonnansie, indien daar na sy mening goeie redes daarvoor bestaan, by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* die verkiesing uitstel vir ’n tydperk van nie langer as 12 maande nie, en het die Administrateur die bevoegdheid om verskillende datums ten opsigte van verskillende rade te bepaal, en by sodanige bepaling kan die Administrateur na goeddunke enige bevel wat hy nodig of dienstig ag, uitreik met betrekking tot enige aangeleenthed wat bykomstig is by of volg uit sodanige bepaling.
 (2) Enige bevel deur die Administrateur ingevolge subartikel (1) uitgereik, kan uitgereik word met ingang van enige datum, hetsy voor of na die datum van uitreiking daarvan, en het dieselfde uitwerking as ’n wet betreffende alle partye wat op enige wyse betrokke is en moet in die *Offisiële Koerant* gepubliseer word, en sodanige kennisgewing kan te eniger tyd gewysig of ingetrek word.”.

Invoeging van artikels 33A en 33B in Ordonnansie 16 van 1970 (Transvaal)

11. Die volgende artikels word hierby in die Ordonnansie op Munisipale Verkiesings, 1970 (Ordonnansie No. 16 van 1970) (Transvaal), na artikel 33 ingevoeg:

“Vyfjaarlikse algemene verkiesings

- 33A.** ’n Algemene verkiesing van raadslede word in elke vyfde jaar na die algemene verkiesing van raadslede in die jaar 1988 in alle munisipaliteite gehou op ’n datum deur die Administrateur by proklamasie in die *Offisiële Koerant* bepaal.

Postponement of elections

33B. (1) Notwithstanding the provisions of any law, the Administrator may at any time before an election in terms of this ordinance, if in his opinion good reasons exist therefor, by notice in the *Official Gazette* postpone the election for a period not exceeding 12 months, and the Administrator shall have the power to determine different dates in respect of different councils, and upon such determination the Administrator may, in his discretion, issue any order that he may deem necessary or expedient regarding any matter incidental to or consequential upon such determination.

(2) Any order issued by the Administrator in terms of subsection (1) may be issued with effect from any date, whether prior or subsequent to the date of the issuing thereof, and shall have the same effect as a law regarding all parties in any way concerned and shall be published in the *Official Gazette*, and such notice may at any time be amended or revoked.”.

Validation of certain town-planning schemes

12. No town-planning scheme or amendment scheme which purported to have come into operation before the commencement of this Act in terms of section 37(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance No. 25 of 1965) (Transvaal), and no act which purported to have been done in terms of the provisions of such scheme shall be invalid by reason only of the failure to comply with any requirement prescribed by the said Ordinance in respect of such scheme.

Short title and commencement

13. (1) This Act shall be called the Local Authority Affairs Amendment Act, 1991.

(2) Section 3 shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

Uitstel van verkiesings

- 5 **33B.** (1) Ondanks die bepalings van enige wet kan die Administrateur te eniger tyd voor 'n verkiesing kragtens hierdie ordonnansie, by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* die verkiesing uitstel vir 'n tydperk van nie langer as 12 maande nie, en het die Administrateur die bevoegdheid om verskillende datums ten opsigte van verskil-lende rade te bepaal, en by sodanige bepaling kan die Administrateur na goeddunke enige bevel wat hy nodig of dienstig ag, uitreik met betrekking tot enige aangeleentheid wat bykomstig is by of volg 10 uit sodanige bepaling.
- 10 (2) Enige bevel deur die Administrateur ingevolge subartikel (1) uitgereik, kan uitgereik word met ingang van enige datum, het sy voor of na die datum van uitreiking daarvan, en het dieselfde uitwerking as 'n wet betreffende alle partye wat op enige wyse betrokke is en moet in die *Offisiële Koerant* gepubliseer word, en 15 sodanige kennisgewing kan te eniger tyd gewysig of ingetrek word.”.

Geldigverklaring van sekere dorpsbeplanningskemas

- 20 **12.** Geen dorpsbeplanningskema of wysigingskema wat kragtens artikel 37(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie No. 25 van 1965) (Transvaal), voor die inwerkingtreding van hierdie Wet heet in werking te getree het, en geen handeling wat ingevolge die bepalings van sodanige skema heet verrig te gewees het, is ongeldig bloot omrede 'n versuum om aan enige vereiste by genoemde Ordonnansie voorgeskryf met betrekking tot sodanige skema te voldoen nie.

25 Kort titel en inwerkingtreding

- 25 **13.** (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Plaaslike Owerheidaangeleent-hede, 1991.
(2) Artikel 3 tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

WISIGNGAARDE OF PRAALINIE VAN HET DEVELLOPEMENTSFONDS, 1931 NOVEMBER

Uitvoer en uitvoering

138. (1) Onske die persoon wat sou vir die Afrikaanse taal en cultuur laag moet u verlosse totale en volledige ontvanger van die fondsbedrae in die Olyf as Vlaamse Afrikaanseliteratuur, tafelvalas en sissies van 15 nuwe die, en het die Afrikaanseliteratuurbedryf om verskillende duitse ten oorels van Afrikaans te skep soos voorheen dat die Afrikaanseliteratuurbedryf nie meer deel van die Afrikaanseliteratuurbedryf sou wees nie. Hierdie bedrae moet perskeuring tot enige persoon wat daarvan gebruik maak om die Afrikaanseliteratuurbedryf te bevoordeel.

(2) Enkele gedreie van die Afrikaanseliteratuurbedryf (1) magter, kan dit egter vroeg wees tussen een en twee jaar, volgt om so die geselskappe van die Afrikaanseliteratuurbedryf wat die Afrikaanseliteratuurbedryf sou bevoordeel, soos hierdie geselskappe was en moet in die Olyf as Vlaamse Afrikaanseliteratuurbedryf hou om so die fondsbedrae van die Afrikaanseliteratuurbedryf te bevoordeel.

Gedrag van persone van sektor regte op Afrikaanseliteratuur

139. Onsou-joub-peblaatsverordening van 14 November 1931, van die Olyfverordening van 10 Desember 1930 (Olyfverordening Nu 25 van 1930) (Tweede), voor die inwaardering van persone wat bestaan moet in die geselskappe wat die Afrikaanseliteratuurbedryf sou bevoordeel, moet die persoon wat die Afrikaanseliteratuurbedryf sou bevoordeel, moet perskeuring tot enige persoon wat daarvan gebruik maak om die Afrikaanseliteratuurbedryf te bevoordeel, moet perskeuring tot enige persoon wat daarvan gebruik maak om die Afrikaanseliteratuurbedryf te bevoordeel.

22. Kort tref en inskrifteging

140. (1) Hierdie Wet moet die Wetgewerswet van Brasiliaanse Republiek bevat, dat die Afrikaanseliteratuurbedryf moet bestaan uit die Afrikaanseliteratuurbedryf wat die Afrikaanseliteratuurbedryf moet bevoordeel, en moet die Afrikaanseliteratuurbedryf moet bestaan uit die Afrikaanseliteratuurbedryf wat die Afrikaanseliteratuurbedryf moet bevoordeel.